



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

### REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

#### RETURN BIDS TO:

Bid Receiving–PWGSC / Réception des  
soumissions-TPSGC

[tpsgc.dgareceptiondessoumissions-  
abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-  
pwgsc.gc.ca](http://tpsgc.dgareceptiondessoumissions-<br/>abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-<br/>pwgsc.gc.ca)

Via ePost\Postel  
Bid Fax: (819) 997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in  
right of Canada, in accordance with the terms and  
conditions set out herein, referred to herein or attached  
hereto, the goods and services listed  
herein and on any attached sheets at the price(s) set  
out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté  
la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées  
ou incluses par référence dans la présente et aux  
annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici  
et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

<b>Title:</b> 3120-99-763-3365 BEARING, SLEEVE	<b>Solicitation No –</b> W8482-229443/A  <b>Date of Amendment 001:</b> 08/09/2021
<b>Date of Solicitation –</b> September 3rd, 2021	
<b>Address Enquiries to</b> Michael Dettorre D Mar P 4-3-6-2 Michael.Dettorre@forces.gc.ca	
<b>Telephone No.</b>	<b>FAX No</b>
<b>Destination</b> Specified herein	

#### Instructions:

**Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

#### Solicitation Closes

At : 14:00 hours EDT

On - September 28<sup>th</sup>, 2021

<b>Delivery required</b>	<b>Delivery offered</b>
<b>Vendor Name and Address</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8482-229443/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
25W  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**This amendment is raised to answer a question from a potential bidder.**

**Change:** The title of French RFP will be updated to: NNO: 3120-99-763-3365  
COUSSINET

**All other terms and conditions remain the same.**